



— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

Az életé az elsőbbség

Baleset. Már a szótól is borzong az ember, a szirénázó mentő halatán pedig megkönnyebbüléssel vegyes szánakozás tölt el – nem értem jönnek.

Az év első hat hónapjában 130 személysérüléses közúti baleset történt Békéscsabán. 67 ember könnyen, 58 súlyosan sérült meg és ötven pedig már soha nem térnek haza. Júniusban különösen megnövekedett a gyermekbalesetek száma, januártól májusig összesen volt annyi, mint a nyári vakáció kezdete óta! Az idősek és a kerékpárosok is egyre nagyobb számban szenvednek balesetet. Sokkoló az adat: az elmúlt évben 2060 ember veszítette életét az utakon. Miért?

1993 a közlekedésbiztonság éve, baleset-megelőzési bizottságok jöttek létre, versenyek, propagandaanyagok hirdetik, hogy az életé az elsőbbség. Vannak, akiket sem ez, sem a bírság jóval magasabb összege nem tud önfegyelmre, figyelemre kényszeríteni. Szaporodik a gyakorlatlan, vagy engedéllyel nem rendelkező vezetők száma az utakon, viszont – Kárpáti Béla rendőr őrnagy tájékoztatása szerint – kevesebb az ittas vezető. A gyakori közlekedési razziaák eredményeként 20%-kal nőtt a feljelentések, bírságolások száma.

Sok gyermek árul újságot az úttest mellett, vagy a vasútállomáson. Vajon elmondta nekik valaki, hogy az életükkel játszanak a piros lámpánál az autók között cikázva, vagy a mozgó vonatról leugorva?

Békéscsabán júniusban halálos kimenetelű közúti közlekedési baleset nem volt. Tizenhatalan könnyű, tizenhatalan súlyos sérüléseket szenvedtek útjainkon.

MIKÓCZY ERIKA

- Balesetek nyáron
- A kiskereskedők bánata
- A szociális ellátásokról
- Rendeletek
- Heti filmajánlat
- A piac és környéke
- Vakasszonyok nyara

Úgy látszik, forró lesz ez a nyár, hisz magasra csapnak az indulatok. A kereskedők, a piacon árusítók több fórumon fejezték ki elégedetlenségüket a július elsején bevezetett általános nyugtaadási kötelezettséggel szemben. A tárgyalások az érdekvéviselési szervek és az országos hatóságok között folyamatban vannak, így egyelőre nem tudni, mit hoz a jövő. Az országban több helyen "sztrájkba léptek" az árusok, Békéscsabán is pang a piac. Az engedély nélkül árusító külföldiek – románok, oroszok, lengyelek stb. – persze változatlanul a helyükön vannak, órájuk a nyugtaadási kötelezettség nem vonatkozik. A becsületes kereskedőket tönkreteszik a hatóságok, a feketekereskedelem ellen miért nem lépnek fel – panaszkodnak a magyar kereskedők, és polgári engedéltségi mozgalom indításával fenyegetőznek. Nem tesznek semmi törvényelleneset, ám az APEH-revizorokat mondjuk körbeveszik a piacon, elbeszélgetnek velük... Egyébként az APEH két hétre felfüggesztette az el-

Indulatok

lenőrzéseket, de mi lesz ez után? Amikor e sorok megjelennek, már lehet, hogy újra megkezdik áldásos tevékenységüket. Azt is nehezményezik a kiskereskedők, hogy miért pont rajtuk verik el a port, amikor milliók, milliárdok mennek veszendőbe országszerte, állami és kormányhivatalok, vállalatok stb. nem tesznek eleget fizetési kötelezettségeiknek. A kiskereskedők nemegyszer nyomtatékosan elmondták: becsületesen akarnak dolgozni és adózni, ám nem akarnak tönkremenni, élni és megélni szeretnének! A nyugtaadási kötelezettségről mindig elutasító véleményük volt, de ezt senki nem vette figyelembe. Hogy mit hoz a jövő? Talán egy jobb parlamentet és kormányt...

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

TÁJÉKOZTATÓ

Értesítem a jövedéki termékek – pl. dohány, szeszes ital, kávé, kőolajtermékek kiskereskedelmi forgalmazásával foglalkozó, és 1993. VII. 1-jétől foglalkozni kívánókat, hogy jövedéki terméket csak üzlethelyiségben értékesíthetnek. A jövedéki termékeket csak jövedéki engedély alapján lehet forgalmazni.

Akik a jövedéki termék forgalmazására már 1993. VII. 1. előtt jogosultságot szereztek, üzlethelyiség nélkül 1993. VII. 30-ig jogosultak ilyen termékek forgalmazására.

A jövedéki termékek kiskereskedelmi forgalmazására feljogosító jövedéki engedély beszerzése ügyében tájékoztatást ad ügyfélfogadási időben a Polgármesteri Hivatal közigazgatási irodájának kereskedelmi csoportja (Békéscsaba, Szent István tér 7. fszt. 12., 13., 14. sz. ajtó.).

DR. SIMON MIHÁLY jegyző

NYÁRI VÁSÁR AZ
ISZTAMBUL BAZÁRBAN!

Pólók, bermudák, blúzok, szoknyák és
nyári együttesek olcsó áron kaphatók,
amíg a készlet tart.

Andrássy út 29-33.

Szocdem-javaslat

Az oktatáspolitikával kapcsolatos javaslat a békéscsabai önkormányzat részére.

• **Megoldásra vár:** A nevelők teljes gazdasági függetlensége, és olyan anyagi ellátás, amelyből hivatásukat gond és maradék nélkül be tudják tölteni.

• **Szükséges:** A nevelők teljes erkölcsi függetlensége. A pedagógiai szakkérdésekben véleményük szabadsága. A tanügyi ügyekben az intézkedő és végrehajtó szerv diplomás nevelőkből való összetétele.

• **Kíváncsok:** Hogy az iskola legyen modern, széles néprétegek nevelésének a helye, ahol tanítvány és tanár szociális, emberi közösségben együtt dolgozik a családdal. Az iskola mai adminisztrációs túlméretezettségének megszüntetése.

• **Fontos:** Az új szellemű nevelők segítése, a „dogmás” nevelők háttérbe szorítása.

• **Feltétlenül:** Át kell venni azt a nyugati gyakorlatot, ahol az ingyenes tanszer- és tankönyvellátás elemi jognak számít.

• **Mindenekelőtt:** Meg kell oldani a rászorulóknak részére az oktatás, az iskolai étkeztetés teljes ingyenességét!

Tudjuk, hogy mindezt nem könnyű egyedül az önkormányzatnak megvalósítani, ehhez a „kormány” támogatása is kellene. A szocdemek támogatására számíthatnak!

A Szocdem nevében: Botyánszki György,
az MSZDP-MSZDKSZ országos főtitkára



PÁLYÁZAT

Békéscsabán élő képző- és iparművészek részére

Tisztelt Művész!
Tisztelt Művész Úr!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgynűlése a 265/1993. (V. 27.) közgynűlési határozata alapján úgy döntött, hogy a városban élő képző- és iparművészek részére anyagi támogatást biztosít. Feltétele az, hogy a művész rendszeres kiállítás legyen és bizonyíthatóan legalább évi két alkalommal országos kiállításra kiállításra kerül.

A támogatás rendszere:

1. Nyilvános pályázat útján érhető el.
2. A beérkezett pályázatokat a kulturális bizottság értékeli és terjeszti a közgynűlés elé.
3. A pályázó művész csak háromévente részesülhet támogatásban.
4. A pályázó művész csak egyfajta támogatást kaphat. A támogatás összege 1993. évre: 150 000 Ft.

Formái:

- a) **Ösztöndíj** 5 hónapra egy nagyobb munka, alkotás elkészítéséhez, összeállításához (havi bruttó 6000 Ft) 30 000 Ft
- b) **Kiállítás, rendezvény** katalógus, meghívó egyszeri támogatása (csak békéscsabai programhoz!) 30 000 Ft
- c) **A kiállítás rendezési költségeinek támogatása** Békéscsabán 30 000 Ft
- d) **Képek kereteztetése** kiállításához Békéscsabán 30 000 Ft
- e) **Országos rendezvényen való részvételle** 30 000 Ft

A támogatások: területenként (a)-e) pontig) 1-1 főt érintenek.

Az idei pályázat beadási határideje 1993. augusztus 31. A pályázatokat Békéscsaba Megyei Jogú Város közművelődési irodájába kell beadni.

■ **FOGADÓNAP.** Július 16-án, pénteken Pap János polgármester tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között. Fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (452-252), vagy személyesen a titkárságon.

■ **FÉKŰT A GYERMEKEKÉRT.** A Fékűt a gyermekekért elnevezésű alapítvány támogatókat keres. Az alapítvány célja a gyermekbalesetek elkerülése, megelőzése minél szélesebb körű tájékoztatással, a gyermekek közlekedésre nevelésével. Számlaszám: OTP 619-006882-2. A számlára befizetett összeg az adóalapból levonható.

■ **HIRDETMÉNY.** Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgynűlésének szociális bizottsága értesíti a város lakosságát, hogy a házaspárok és gyermekek egyedülálló első lakásának megszerzéséhez vissza nem térítendő pénzügyi támogatást nyújt. A támogatás részletesebb feltételeiről a Polgármesteri Hivatal ad tájékoztatást ügyfélfogadási időben a városháza földszint 10. sz. szobájában. A támogatási kérelmeket 1993. szeptember 1-jéig lehet benyújtani, a bejelentett igények ezen időpont után kerülnek elbírálásra.

■ **KÖZLEMÉNY.** Tájékoztatjuk a város lakóit, hogy a Heti Méréleg 1993. július 1-jén és július 8-án megjelent számaiban a lakbérekről és az önkormányzati lakások elidegenítéséről szóló rendelettervezet nincs összhangban az országgyűlés által időközben megalkotott törvénnyel. Ezért a közgynűlés a rendelettervezetet szeptemberi ülésén törvényességi szempontból felülvizsgálja.

■ **SZÜNIDEI PROGRAMOK.** A Lencsési Községi Ház (Féja Géza tér 1., telefon: 339-425) változatos programokkal várja a diákokat és minden érdeklődőt júliusban is. Hétfői napokon 10 órától tollaslabda-bajnokság a ház melletti téren, az első három helyezett díjazásával, a helyszínen történő nevezéssel. Keddi és csütörtöki napokon 10 órától filmvetítés. Szerdánként Nintendo 9-16 óráig, bérleti díja 30 percre 10 forint, 19 órától szalonnasütés. Péntekenként kerékpártúra Póstelekre, a résztvevői szándékot minden alkalommal már csütörtökön kérik jelezni. Kedden és csütörtökön 18

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

órától továbbra is konditoma Gurmai Anikó és Szpiszák Erika vezetésével.

■ MATRIKULA



SZÜLETÉS

Nagy Mihály és Krátzi Ágnes fia Péter, Majláth Lajos és Dénesi Andrea Gyöngyi fia Ákos György, Debretzeni András és Bittó Angéla leánya Adrienn Angéla, Szabó János és Szabó Julianna fia János, Jákob Sámuel és Kökeny Éva fia Dávid, Szászák Zoltán és Czinege Marianna fia Zoltán Tamás, Ancsin János és Szabó Julianna fia Zoltán, Lakatos Ákos és Lipcsei Erzsébet fia Ákos, Erdei István és Nagy Éva Tünde leánya Viktória, Szabó Ferenc és Romfa Mária leánya Tímea



HÁZASSÁG

Hergovits Gizella Krisztina és Váry Sándor Tamás, Krajcsóvics Ildikó és Priskin János Béla, dr. Judit Ildikó és dr. Zimmermann Zoltán

Lapunk következő száma július 29-én jelenik meg.



Ingyenes városi lap, Békéscsaba
Főszerkesztő:

Sztojcsév Szvetoszláv
Szerkesztő: Mikóczy Erika
Tipográfia: Gécs Béla
Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgynűlése
Felelős kiadó: Pap János, Békéscsaba polgármestere
Szerkesztőség: Békéscsaba, Szent István tér 9. 5601, Pf. 112
Telefon: (66) 445-676, 452-252, telefax: 441-236, telex: 83-229
Szedés: A & M Stúdió
Nyomás: Mozi Nyomda Bt.
Békéscsaba
Felelős vezető:
Garai György cégvezető
Megjelenik hetente, 27 000 példányban



DÖNTÉS UTÁN

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSÉNEK 35/1993. (VI. 17.) SZ. ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE A SZEMÉLYES GONDOSKODÁST NYÚJTÓ ELLÁTÁSOKRÓL, VALAMINT A FIZETENDŐ TÉRÍTÉSI DÍJAKRÓL.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. § (1) bekezdésében, valamint a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvényben kapott felhatalmazás alapján a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, valamint a fizetendő térítési díjakról az alábbi rendeletet alkotja:

I. FEJEZET

Általános rendelkezések

1. §

E rendelet célja, hogy a szociális biztonság megteremtése, illetve megőrzése érdekében az 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: sztv.) rendelkezéseinek megfelelően meghatározza Békéscsaba Megyei Jogú Városban az egyes, személyes gondoskodást nyújtó ellátások formáit és a fizetendő térítési díjak mértékét.

2. §

E rendelet hatálya kiterjed Békéscsaba Megyei Jogú Város közigazgatási területén állandó bejelentett lakhellyel rendelkező állampolgárookra, az állandó tartózkodásra jogosító személyi igazolvánnyal rendelkező bevándorolt, valamint menekültként elismert személyekre, továbbá a városban életvitelszerűen tartózkodó hajléktalanokra.

II. FEJEZET

Személyes gondoskodást nyújtó ellátási formák

3. §

- (1) A szociális alapellátási formák:
 - a) gyermekek napközbeni ellátása
 - b) étkeztetés
 - c) házi segítségnyújtás
 - d) családsegítés
- (2) A szakosított ellátási formák:
 - a) ápolást, gondozást nyújtó intézmények
– idősok otthona
 - b) nappali ellátást nyújtó intézmények
– idősok klubja
 - c) átmeneti elhelyezést nyújtó intézmények
– idősokorúk gondozóháza

– hajléktalanok átmeneti szállása (a Családsegítő Szolgálat keretein belül működik)

Gyermekek napközbeni ellátása

4. §

- (1) A gyermekek napközbeni ellátásaként elsősorban annak a gyermeknek nappali felügyeletét, gondozását, nevelését és étkeztetését kell megszervezni,
 - a) akinek szülei, nevelői, gondozói (a továbbiakban: szülő) munkavégzésük vagy betegségük miatt a napközbeni ellátást nem képesek biztosítani;
 - b) akinek a testi, illetve szellemi fejlődése állandó napközbeni ellátást igényel;
 - c) akit egyedülálló személy nevel és időszakonként nem képes a napközbeni ellátást biztosítani;
 - d) akivel együtt a családban három vagy több kiskorú van, kivéve azt, akire nézve eltartója gyermekgondozási segélyben, gyermekgondozási díjban vagy ápolási díjban részesül;
 - e) aki részére a szülő szociális helyzete miatt a napközbeni ellátást nem képes biztosítani.Kérésre biztosítani kell a gyese és gyeden lévő szülők 5 éven aluli gyermekeinek délelőtti felügyeletét, gondozását.
- (2) Az (1) bekezdés c) pontjának alkalmazásában egyedülálló az is, akinek a gyermek napközbeni ellátásáról azért kell egyedül gondoskodnia, mert a másik szülő napközbeni ellátásban nem tud részt venni (sztv. 60. §).

5. §

A gyermekek napközbeni ellátásának formái: bölcsőde, óvoda, napközi otthon, általános iskolai diákotthon, középiskolai kollégium, szakmunkás kollégium.

6. §

- (1) A gyermek napközbeni ellátásáért a szülő az 1. sz. melléklet I. sz. táblázatában meghatározott személyi térítési díjat köteles fizetni.
- (2) A személyi térítési díj az 1. sz. melléklet II. sz. táblázatában foglaltak szerint csökkenthető, illetve elengedhető, ha az a térítési díj fizetésére kötelezett jövedelmi és vagyoni viszonyai indokoltá teszik.

7. §

A személyi térítési díj csökkentése vagy elengedése iránti kérelmeket bölcsődék esetében beíratáskor a Polgármesteri Hi-

vatalban, gyermekek napközbeni ellátását ellátó más intézményekben minden év augusztus 1. és augusztus 15. között az intézmény vezetőjénél lehet benyújtani.

Étkeztetés

8. §

- (1) Az étkeztetés keretében azoknak a szociálisan rászorultaknak a legalább napi egyszeri meleg étkezéséről kell gondoskodni, akik azt önmaguknak, illetve önmaguknak és eltartottaik részére tartósan vagy átmeneti jelleggel nem képesek biztosítani.
- (2) Étkeztetésben kell részesíteni azt az igénylőt, illetve az általa eltartottat is, aki kora vagy egészségi állapota miatt nem képes az (1) bekezdés szerinti étkezésről más módon gondoskodni (sztv. 62. §).

9. §

- (1) Az étkeztetés intézményi térítési díját a 2. sz. melléklet 1. pontja tartalmazza.
- (2) Az étkeztetésért fizetendő személyi térítési díj, amely az élelmezési térítés és az igénybe vett étkezések számának szorzata, nem haladhatja meg az ellátást igénybe vevő rendszeres havi jövedelmének 25%-át (sztv. 116. § (2)).

Házi segítségnyújtás

10. §

- (1) Házi segítségnyújtás keretében kell gondoskodni
 - a) azokról a személyekről, akik otthonukban önmaguk ellátására saját erőből nem képesek, és róluk nem gondoskodnak;
 - b) azokról a gyermekekről, akik részére nappali vagy bentlakásos intézményben történő állandó vagy időszakos ellátás nem biztosítható (beteg, kórokozó-hordozó stb.), és a szülők a gyermek napközbeni ellátását nem, vagy csak részben tudják megoldani (sztv. 63. §).
- (2) A házi segítségnyújtás keretében biztosított ellátás intézményi térítési díja az ellátásra fordított költségek alapján megállapított óradíj (sztv. 63. §). A házi segítségnyújtás intézményi térítési díját a 2. sz. melléklet 2. pontja tartalmazza.
- (3) Az ellátásért fizetendő személyi térítési díj, amely az óradíjnak és a gondozásra fordított időnek a szorzata, nem haladhatja meg a gondozott rendszeres havi jövedelmének 20%-át.
- (4) Ha a házi segítségnyújtás keretében étkezést is biztosítanak, a személyi térítési díj együttes összege nem haladhatja meg a gondozott rendszeres havi jövedelmének 30%-át (sztv. 116. § (4)).

11. §

Az étkeztetésért és a házi segítségnyújtásért megállapított személyi térítési díj a 2. sz. melléklet 3. pontja szerint csökkenthető, illetve elengedhető, ha a kötelezett jövedelmi és vagyoni viszonyai és egyéb körülményei (egészségi állapota, kora) ezt indokoltá teszik.

Családsegítés

12. §

- (1) A Családsegítő Szolgálat tevékenysége körében
 - a) közreműködik az igénylő
 - családi gondjainak rendezésében,
 - életvitelét hátrányosan befolyásoló okok feltárásában, illetve megszüntetésében,
 - mentális problémáinak megoldásában;
 - b) az igénylő kérelmére, problémáinak rendezése érdekében életvezetési és egyéb tanácsokat ad, segítséget nyújt (pszichológiai, jogi tanácsadás).
- (2) A Családsegítő Szolgálat szolgáltatásainak igénybevétele térítésmentes.

Idősek otthona

13. §

- (1) Idősek otthonában elsősorban azoknak a nyugdíjkorhatárt betöltött személyeknek (a továbbiakban: időskorúak) ápolását, gondozását végzik, akiknek egészségi állapota rendszeres gyógyintézeti kezelést nem igényel.
- (2) Az idősek otthonába az a 18. életévét betöltött személy is felvehető, aki betegsége miatt nem tud önmagáról gondoskodni (sztv. 68. § (1)-(2)).
- (3) Az idősek otthonában történő ellátásra megállapított intézményi térítési díjat a 2. sz. melléklet 4. pontja tartalmazza.
- (4) A személyi térítési díj összege nem haladhatja meg a gondozott rendszeres havi jövedelmének 80%-át (sztv. 117. § (2) c)).

Idősek klubja

14. §

- (1) Az idősek klubja a szociális és mentális támogatásra szoruló, önmaguk ellátására részben képes időskorúak napközbeni gondozására szolgál.
- (2) Az idősek klubjába felvehető az a 18. életévét betöltött személy is, aki egészségi állapotára figyelemmel az (1) bekezdésben meghatározott támogatásra szorul.
- (3) Az idősek klubjában gondozottak részére legalább heti egy alkalommal orvosi ellátást kell biztosítani (sztv. 76. §).
- (4) Az idősek klubjában történő ellátásra megállapított intézményi térítési díjat a 2. sz. melléklet 5. pontja tartalmazza.

- (5) A személyi térítési díj összege nem haladhatja meg a jogosult rendszeres havi jövedelmének 30%-át (sztv. 117. § (2) b)).

Időskorúak gondozóháza

15. §

- (1) Az időskorúak gondozóházába azok az időskorúak, valamint azok a 18. életévüket betöltött beteg személyek vehetők fel, akik önmagukról betegsük miatt vagy más okból otthonukban időlegesen nem képesek gondoskodni (sztv. 82. §).

Az időskorúak gondozóházában 3 hónapig lehet ellátást igénybe venni. Különösen indokolt esetben a 3 hónapos ellátás legfeljebb 3 hónappal meghosszabbítható. A meghosszabbított ellátás önköltségi ár megtérítése ellenében vehető igénybe.
- (2) Az időskorúak gondozóházában történő ellátás intézményi térítési díját a 2. sz. melléklet 6. pontja tartalmazza.
- (3) A személyi térítési díj összege nem haladhatja meg a jogosult havi rendszeres jövedelmének 60%-át (sztv. 117. § (2) b)).

Hajléktalanok átmeneti szállása

16. §

- (1) A hajléktalanok átmeneti szállása a hajléktalan személyek éjszakai pihenésére vagy időleges tartózkodására szolgál.
- (2) A hajléktalanok átmeneti szállását igénybe vevő, jövedelemmel rendelkező jogosultnak a 2. sz. melléklet 7. pontjában meghatározott térítési díjat kell fizetnie.
- (3) A hajléktalanok átmeneti szállásának igénybevételeért fizetendő térítési díj a 2. sz. melléklet 7. pontjában foglaltaknak megfelelően a jogosult jövedelmi viszonyaira tekintettel csökkenthető.

III. FEJEZET

Az ellátások igénybevétele módja

17. §

- (1) Az ellátás iránti kérelmet
 - a gyermekek napközbeni ellátását biztosító intézmények esetében az intézmény vezetőjénél;
 - étkeztetés, házi segítségnyújtás, idősek klubja esetében az Egyesített Szociális Intézmény vezetőjénél;
 - hajléktalanok átmeneti szállása esetében a Polgármesteri Hivatalban.
- (2) Nem bentlakásos intézmény esetén – a bölcsődét kivéve – a személyes gondoskodást nyújtó ellátások igénybevétele az intézmény vezetőjének intézkedése alapozza meg. Az intézmény vezetője írásban tájékoztatja a személyi térítési díj összegéről a térítési díj fizetésére kötelezettet. A személyi térítési díj összegét e rendeletben foglal-

taknak megfelelően csökkentheti vagy elengedheti.

- (3) A közgyűlés a bentlakásos intézmények (idősek otthona, időskorúak gondozóháza) igénybevételeire vonatkozó döntési jogkörének gyakorlását a polgármesterre ruházza át.
- (4) Az intézmény vezetője a jogosult azonnali ellátásáról gondoskodik, ha annak helyzete a soron kívüli ellátást indokolja.

Térítési díj

18. §

- (1) A térítési díjat
 - a) az ellátást igénybe vevő jogosult;
 - b) átmeneti vagy tartós bentlakásos intézmény esetén a jogosult tartására, gondozására köteles és képes hozzátartozója köteles megfizetni (sztv. 114. § (2)).
- (2) Ha a kötelezett jövedelemmel, készpénzvagyonnal vagy a térítési díj alapjául szolgáló ingó vagy ingatlan vagyonnal nem rendelkezik, illetve tartására, gondozására köteles és képes hozzátartozója nincs, részére az önkormányzat ingyenes ellátást biztosít.

IV. FEJEZET

Vegyes és hatálybaléptető rendelkezések

19. §

Az intézmények házirendjét a polgármester hagyja jóvá.

20. §

- (1) A jogosult és hozzátartozója a házirendben foglaltak szerint panasszal élhet az intézmény vezetőjénél, vagy az érdek-képviselői fórumnál. Az intézményi jogviszonyban állók és az ellátásra jogosultak érdekvédelmét szolgáló fórum megalakításának és tevékenységének szabályait a közgyűlés külön rendeletben állapítja meg.
- (2) A panasz kivizsgálására jogosult köteles 15 napon belül írásban értesíteni a panasztevőt.
- (3) A jogosult vagy hozzátartozója panaszával a polgármesterhez fordulhat, ha a panasz kivizsgálására jogosult határidőben nem intézkedik, vagy az intézkedéssel nem ért egyet.

21. §

- (1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.
- (2) A rendeletben szabályozott szociális ellátások iránti kérelmek benyújtásához kötelezően rendszeresített nyomtatványok mintáit a rendelet mellékletei tartalmazzák.

Békéscsaba, 1993. június 17.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

1. sz. melléklet

I. sz. táblázat

A gyermekek napközbeni ellátásának
intézményi térítési díjai

Intézmény	Térítési díj Ft	Ebből étkezés Ft
Bölcsőde 0-3 év	100	50
Óvoda 3-6 év	51	
Óvoda, bentlakásos	72	
Alsófokú oktatás 6-14 év	70	42
Alsófokú oktatás, bentlakásos	106	
Középfokú oktatás 14-18 év		
Középiskolai kollégium	106	
Szakképző kollégium	119	
Vegyes intézmény	112	

II. sz. táblázat

A térítési díjak csökkentése,
illetve elengedése

Kat.	A család egy főre jutó jövedelme	A csökkentés mértéke
1.	Az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegénél legalább 1000 Ft-tal kevesebb (-5400 Ft)	100%
2.	Legfeljebb egyenlő az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegével (5401-6400 Ft)	75%
3.	Az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegénél legfeljebb 1000 Ft-tal több (6401-7400 Ft)	• 50%
4.	Az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegénél legfeljebb 2000 Ft-tal több (7401-8400 Ft)	25%

2. sz. melléklet

Intézményi térítési díjak
ellátási formák szerint

1. Étkeztetés	75 Ft/adag
2. Házi segítségnyújtás	80 Ft/óra
3. Az étkeztetés és házi segítségnyújtás igénybevételéért fizetendő térítési díj csökkentése	

Az ellátást igénybe vevő havi jövedelme Ft	A csökkentés mértéke
-7000	80%
7001-7500	60%
7501-8000	40%
8001-9000	20%

4. Idősek otthona	
A idősek otthona	5700 Ft/hó
B idősek otthona	6740 Ft/hó
C idősek otthona	6220 Ft/hó
D idősek otthona	7520 Ft/hó
5. Idősek klubja	
Reggeli:	32 Ft/adag
Ebéd:	80 Ft/adag
Vacsora:	57 Ft/adag
6. Időskorúak gondozóháza	
Napi ellátás:	200 Ft/fő
7. Hajléktalanok átmeneti szállása	
Térítési díj:	100 Ft/fő

A térítési díj csökkentése:

Ha az ellátást igénybe vevő havi jövedelme	A térítési díj Ft- tal csökkenthető
3001-4500 Ft	75
4501-6000 Ft	50
6001-8000 Ft	25

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSÉNEK 36/1993. (VI. 17.) SZ.
ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE AZ 1993. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A 6/1993. (II. 11.) sz., az 1993. évi költségvetésről szóló önkormányzati rendelet a következők
szerint módosul.

1. §

A rendelet alábbi előírásai a következők szerint módosulnak:

1. § (1) Az önkormányzat költségvetésének 1993. évi összes bevétele 25 061 E Ft-tal nő.
(2) Az (1) bekezdésben foglalt bevételi főösszeg forrásonkénti részletezését az 1. sz. melléklet tartalmazza.
2. § (1) Az önkormányzat összes kiadása 25 061 E Ft-tal nő.
(2) Az (1) bekezdésben foglalt kiadási főösszeg felhasználási jogcímenkénti részletezését az 1. sz. melléklet tartalmazza.
3. § (1) Az önkormányzati intézmények kiadásainak főösszege 31 359 E Ft-sszeggel növekszik.
(2) Az (1) bekezdésben meghatározott kiadások teljesítéséhez 22 821 E Ft támogatást biztosít.
(3) Az önkormányzati intézmények bérét 8177 E Ft-tal, társadalombiztosítási járulékát 4170 E Ft-tal megemeli.
(4) Az (1)-(3) bekezdések szerinti főösszegek címenkénti részletezését a 2. sz. mellékletek tartalmazzák.
(5) Az önkormányzati intézmények saját bevételét 8538 E Ft-tal megemeli.
(6) Az (5) bekezdésben foglalt főösszeg címenkénti részletezését a 2/a melléklet tartalmazza.
4. § (1) A Polgármesteri Hivatalhoz tartozó feladatok ellátásának kiadási előirányzatát 18 947 E Ft-tal csökkenti.
(2) A Polgármesteri Hivatal bérét 2618 E Ft-tal, társadalombiztosítási járulékát 1148 E Ft-tal megemeli.
(3) Az (1) és (2) bekezdésben foglalt kiadások címenkénti részletezését a 3. sz. melléklet tartalmazza.
5. § (1) A közgyűlés az önkormányzat beruházásainak kiadását a 20. cím alattiak szerint 2349 E Ft-tal megemeli.
(2) Az (1) bekezdésben meghatározott beruházások címenkénti részletezését a 4. sz. melléklet tartalmazza.
(3) Az önkormányzathoz tartozó költségvetési szervek beruházási, felújítási és tárgyeszközbeszerzési feladatainak megvalósítása a közgyűlés által jóváhagyott, versenytárgyalásban rögzített, ennek hiányában 10 millió Ft értékhatár felett nyilvános versenytárgyalást kell meghirdetni.
6. § (1) Az önkormányzat tulajdonában lévő állóeszközök felújítási előirányzatát 13 900 E Ft-tal megemeli, melyből az 1. cím alatt az intézmény hatáskörébe leadásra kerül 3200 E Ft, a Polgármesteri Hivatal felújítási előirányzata a 21. cím alattiak szerint 10 300 E Ft-tal nő.
(2) Az (1) bekezdésben foglalt összeg címenkénti részletezését az 5. sz. melléklet tartalmazza.
7. § (1) A más szervezetek, jogi személyek - a 10. cím 4. alcímében lévő támogatását 12 545 E Ft-tal megemeli.
(2) A megemelt keretösszeg felosztását az alábbiak szerint fogadta el a közgyűlés:

Sportfeladatokra	+ 550 E Ft
Közművelődési feladatokra	+ 580 E Ft
Egyház támogatására (Luther utcai építkezés miatt)	+ 3000 E Ft
Nemzetiségi néptánc	+ 900 E Ft
Unicon óvoda	+ 135 E Ft
Képző- és Iparművészek támogatása	+ 150 E Ft
Csatomamű társulás támogatása	+ 6180 E Ft
Engedjétek hozzám a kisgyerekeket alapítvány	+ 500 E Ft
Kőrösi Csoma S. Főiskola támogatása	+ 300 E Ft
Civil társadalmi szervek támogatása	+ 250 E Ft
	12 545 E Ft
8. § A válságkezelő alapot 23 249 E Ft-tal csökkenti.
10. § A közgyűlés a 18. cím alatti általános tartalék összegét 29 580 E Ft-tal csökkenti.
11. § A 19. cím alatti céltartalék összegét 60 549 E Ft-tal csökkenti.

2. §

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Békéscsaba, 1993. június 17.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző



TÁJÉKOZTATÓ

a városi szennyvízcsatorna-építés 1993. évi programjáról

A városban 1993-ban folytatódik a múlt évben megkezdett szennyvízcsatorna-építési program. Ennek keretében kerül sor az I. és az V. kerület egy részén szennyvízcsatorna-építési munkákra. Ezen csatornák fogják biztosítani, hogy a gerinccsatornák környékén levő utcákban is lehetővé váljék a csatornahálózat kiépítése társulati formában, önkormányzati támogatással.

Ez évben az alábbi utcákban épül szennyvízcsatorna:

I. kerület: kivitelező a Kevéip Vállalat

- Arany János utca
- Virág utca
- Csányi utca (Arany és Bethlen utcák között)
- Bethlen utca
- Lehel utca

Nyomóvezeték kerül kiépítésre a Virág utcától a Lencsési úti átemelőig, átemelő épül a Virág és Tessedik utcákban.

V. kerület: kivitelező a Caementarius Kft.

- Kolozsvári utca (Batsányi és Tompa utca között)
 - Madách utca (Tompa utcától a Madách utca 21. sz. ingatlanig)
 - Batsányi utca (Szegfű és Könyves, valamint a Jósika és Táncsics utca között)
 - Szegfű utca (Rózsa és Batsányi utca között)
 - Orosházi út (Fábray utcától a Wagner utcáig)
 - Fábray utca (Orosházi úttól a Fábray utca 23.-ig)
 - Wagner utca (Orosházi úttól a Vaskapu utcáig)
- Átemelő létesül a Batsányi utcában önkormányzati tulajdonban lévő telken, valamint az Orosházi-Wagner utca sarkán.

A munkák kezdési ideje: 1993. július 1.

Befejezési határidő: 1993. november 30.

Bekötési feltételek:

A bekötővezeték általában a telekhatártól 2-3 méter távolság kiépítésre kerül, de mindenképp olyan hosszban, mely a későbbiekben építendő szilárd burkolatú út felbontása nélkül lehetővé teszi az utólagos bekötéseket. A bekötéseket a Vízművek Rt. Békéscsabai Üzemeltetése (Békéscsaba, Szabolcs utca 36.) engedélyezi, de külön terv készítésére nincs szükség. A rákötést csak az üzemeltetés szakembere végezheti el.

Fizetési feltételek:

A csatornára való rákötés feltételeit a 38/1992. (XII. 18.) sz. önkormányzati rendelet szabályozza. E szerint polgári jogi szerződéseket kell kötni minden rákötő szándékozó ingatlantulajdonossal. A szerződés a városüzemeltetési iroda 128. sz. szobájában, Fodor Jánosné-nél köthető meg. E szerződés nélkül a rákötést a Vízművek nem engedélyezi.

A szerződésben szabályozásra kerülnek a fizetési feltételek, melyek az alábbiak:

A fizetendő hozzájárulás összege 1993-ban:

Burkolt úttal rendelkező utcákban:	47 000 Ft/lakás
Földes úttal rendelkező utcákban:	57 000 Ft/lakás

(Ezen összeg tartalmazza az útalap-hozzájárulást. Abban az esetben, ha az érintett lakások 2/3 része a szennyvízcsatornára ráköt, az önkormányzat vállalja az útalap megépítését.)

A fenti összegek befizetésére – indokolt esetben maximum 5 évi időtartamra – 9%-os kamattal részletfizetési kedvezmény adható. Az 1994-ben fizetendő hozzájárulási összeget a közgyűlés később határozza meg.

Az építéssel kapcsolatos egyéb tudnivalók:

A kivitelező külön tartozik tájékoztatni a lakosságot az építési munkák kezdetéről és azok várható időtartamáról, valamint az építés közbeni közlekedési lehetőségekről. Ezzel kapcsolatban kérjük, hogy a tájékoztató korábbi részében megjelölt kivitelezőkkel szíveskedjenek a kapcsolatot felvenni.

Azon utcákban, ahol csatornaépítésre kerül sor, videofelvételt készítettünk annak érdekében, hogy a csatornaépítés után a jelenlegi út minőségének megfelelő helyreállítás történjen.

Tudjuk, hogy az építkezés sok kellemetlenséggel fog jární, de kárpótásként olyan csatorna épül, mely biztosítja az utcában lévő ingatlanok szennyvízelvezetését. Ezzel a környezet- és talajszennyezés csökkenni fog, kevesebb lesz az esély egy, károkat is okozó belvíz kialakulására, és így az épületek állagának romlására. Természetesen ezek az előnyök csak akkor jelentkeznek, ha a meglévő csatornákra minél nagyobb számú rákötés történik.

Ennek érdekében kérjük a tisztelt ingatlantulajdonost, hogy a rákötés ügyében minél hamarabb keresse fel irodánkat annál is inkább, mert a hozzájárulási költségek folyamatosan emelkednek.

A csatornaépítéssel járó kellemetlenségek miatt megértésüket kérjük!

Békéscsaba, 1993. június 28.

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatalának
városüzemeltetési irodája

BÉKÉSCSABAI MOZIK MŰSORA

1993. július 15–22-ig

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

- VII. 15. 18 óra: AZ 57-es UTAS (am. akciókrimi)
20 óra: ABSZOLÚT KEZDŐK (am. rockmusical)
- VII. 16–18. 16 és 18 óra: DRÁGÁM, A KÖLYÖK (marha) NAGY LETTI! (mb., amerikai film)
- 20 és 22 óra: Stallone: CLIFFHANGER (mb., am. kalandfilm)
- VII. 19–22. 18 óra: DRÁGÁM, A KÖLYÖK (marha) NAGY LETTI! (mb., amerikai film)
- VII. 19–22. 20 óra, 22–én 22 órakor is: Stallone: CLIFFHANGER (mb., am. kalandfilm)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

- VII. 15. 17 és 21 óra: ÓRÜLT STONE (mb., am. akciókrimi)
- ART MOZI 19 óra: DRAKULA (am. horror, rendezte: F. F. Coppola)
- VII. 16. 17, 19 és 21 óra és VII. 17 és 19–22. 17 és 19 óra: DRÁGÁM, A KÖLYÖK (marha) NAGY LETTI! (mb., amerikai vígjáték)
- VII. 17 és 19. 21 óra: SWEET MOVIE (fr.-kanadai film, rendezte: D. Makavejev)
- ART MOZI
- VII. 20–22. 21 óra: VESZETT A VILÁG (am. film, rendezte: David Lynch)
- ART MOZI

HETI FILMAJÁNLAT

DRÁGÁM, A KÖLYÖK (marha) NAGY LETTI!

Ismét egy remek, tréfás és fantasztikus trükkös WALT DISNEY-film a mozi műsorán. Ha a cím ismerős, az nem a véletlen műve, ugyanis ez a vígjáték a nagy sikerű ...A KÖLYÖK ÖSSZEMENTEK! folytatása.

Stallone: CLIFFHANGER

Magyarul beszélő, amerikai krimi

STALLONE rájött, hogy nem áll jól neki a vígjáték, tehát újra „akcióba lép”. Ezúttal hegyi mentőként, egy égből pottyant gengszterfalkával keveredik ellentmondásba, akik 100 millió dollárt „felejtettek” az egyik hegycsúcson... RENNY HARLIN (Még drágábban add az életed!) rendező Spielberg INDIANA JONES-át is lepipálja, míg ott 3 percnél kapaszkodhattunk a moziszek karfájába, addig a CLIFFHANGER 1-2 percre csökkenti az izgalmas meglepetések közötti időtartamot.

Tériszonyos kedvencünk, Sly ellenfele, a szenilis „rosszember”-alakító JOHN LITHGOW (legutóbb a KÁIN-filmben borzolta idegeinket), aki most is ördögien hidegvérű és antipatikus.

A nyár leg...leg...leg... legizgalmasabb kalandfilmje, lenyűgöző, hűvös-havas hegyormokon játszódik – már csak ezért is érdemes megnézni.



Akinek már a nyár közepén is tele a hócipője az elsőpró kommerszárdattól, az kísérelje figyelemmel az ART MOZI műsorát! (Nem fog csalódní!)

HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése az önkormányzati tulajdonú (volt tanácsi, IKV-) bérházak azon visszaadónak, akik elhelyezési igény nélkül a lakásukat 30 napon belül kiürítve, rendeltetészerű állapotban leadják, a lakás-használatbavételi díj **ötszörösének** megfelelő térítési díjat fizethet. A leadással kapcsolatban jelentkezni a Polgármesteri Hivatal közigazgatási irodájánál (fszt. 9. szoba), 1993. július 31-ig lehet.



**NÉZZE MEG,
MIBE ÜL,
mert ha
már beült,
NÉZHETI!**

REUMATOLÓGIA
a "szökőkutas" térmél.

Dr. Perjesi Zsuzsanna,
Békéscsaba, Lepény Pál u. 1. sz.
Rendel: hétfő és szerda 16-17 óráig.

Dr. Kerekes Attila
fogszakorvos

Rendel: hétfő-szerda-péntek 16-18 óráig,
kedd-csütörtök 9-10-ig.
Békéscsaba VI., Urszinyi Dezsőné u. 5.

**Összkomfortos, 1,5-2 szobás
belvárosi kiadó lakást keresek.**
Telefon: 321-693

A&M GYORSNYOMDA • BÉKÉSCSABA

A&M
GYORSNYOMDA



Főposta - Telefon: 447-563

**NYOMTATVÁNY- ÉS HIRDETÉS-
TERVEZÉS**

AUTÓZNI PEDIG KELL!

Ha csütörtök, akkor



**KERESSE A
ZÖLD ÚJSÁGOT!**

• APRÓHIRDETÉS •

INGATLAN

- Kertes fél házrész műhellyel, garázzsal eladó vagy kiadó. Érdeklődni: 19 óra után a 327-238-as telefonszámon.
- Kertes családi ház eladó. Érd.: Zsigmond u. 87.
- II. emeleti, 2 szobás, külön bejáratú lakásomat eladom, vagy elcserélem I., II. emeleti 1,5 szobásra, Andrassy útra vagy környékre. Tel.: 325-279.
- Kondorosan ház eladó. Tel.: 321-147.
- 2 szoba összkomfortos, 140 m²-es utcai házrész eladó. Irányár: 1 millió forint. Érd.: Mikszáth u. 5.
- Ház eladó nagy telekkel. Érdeklődni: Balassa u. 10., kedden és pénteken 17 órától.
- Keresek megvételre Békéscsabán 1 vagy 1,5 szobás lakást 500 000 Ft készpénzzel, OTP-átvállalással. Ajánlatokat: Szerdahelyi u. 7. IV/15., 18 órától, Kovács névre.
- Tanya eladó Békéscsaba, Nagyrét, Körös-part u. 1822. alatt. Lencsési csere is érdekel. Érdeklődni: a helyszínen.
- Zártkert kúttal, villannyal, termő gyümölcsfákkal eladó. Telefon: 455-236.
- Békéscsabán, a városközpontban összkomfortos, telefonos kis lakás eladó, az udvarban kis konyhakerttel. Irányár: 950 000 Ft. Érdeklődni: Dózsa György út 13., Szilágyi, vagy 327-784.
- Elcserélném Kazinczy (volt Kulich) lakótelepi, első emeleti, erkélyes lakásomat kertes házra. Érdeklődni: Lahner u. 12.
- Telekgerendáson zártkert nyaralóval, fűtött kúttal eladó. Ára: 380 000 Ft. Érdeklődni: Déli sor 9. III. ker., Békéscsaba.
- 2 helyiségből álló üres lakás bérbe kiadó közületeknek vagy kft.-nek. Érd.: Békéscsaba VI., Nagyrét 1746. (volt Oláh István u. folytatása), 2. bejárat, szombat-vasárnap, a saroktól az ötödik ház.
- Békéscsabán 2 szobás egyedi gázos, vízórás lakás eladó. Érd.: Orosházi út 45. II/6., Vozár.
- Egyszobás, IV. emeleti Vécsey utcai telefonos lakás eladó. Érdeklődni: 15-20-ig, 16-19 óráig a 445-076-os telefonon.

EGYÉB

- Sertések hasítva eladók. Tel.: 339-938.
- 400 m² fűthető fóliasátor teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Fő u. 23. VII. ker.
- Új gyermekágy eladó. Telefon: 452-051, 17 óra után.
- Trabant és Wartburg bontott alkatrészek eladók. Érdeklődni: Bankó András u. (volt Kulich u.) 31., 17 óra után.
- Réka, sötét tölgy szekrényisor igényesen eladó. Tel.: 322-053.
- Mosógépek javítása hétvégén is! Gyorsszolgálat garanciával! Elektron GMK, Békéscsaba. Tel.: 325-948
- Német és angol nyelvű gépelést vállalkoz. Érd.: Wlassich 11. I/3.
- Autogén tréning indul felnőtteknek, gyerekeknek július 20-án 18 órától. Cím: Gábor Áron u. 15. X/41.
- RK-2 rotációs kapa utánfutóval eladó. Érd.: Bartók Béla út 20.
- A Família Családsegítő Kereskedés nyári áruiból nagy engedményes vásárt rendez július 17-én, szombaton. Férfi nyári szövetnadrág 650 Ft. Női koptatott farmerszoknya 200 Ft. Női melltartó (kis méret) 200 Ft. Nadrágszoknya 500 Ft. Cím: Franklin u.-Jósika u.-sarok (Jósika u. 120.).
- Építkezők! Hungaropan ablaküvegek, betonvasak, PVC-csövek, használt bútorok, rézüst, lovaskocsi-kerekek eladók. Érd.: Klapka u. 4.
- 23 kg-os gázpalack eladó. Mezőmgyer, Duna u. 6.
- Karambolos Skoda 120 GLS eladó. Telefon: 326-307.
- Hosszú szőrű, szuper, törzskönyvezett németjuhász kölykök eladók. Békéscsaba, Wlassich sétány 8. IV/15.
- Diplomás, megbízható fiatal lány banki, számítógépes, valamint angol-német nyelvi alapismeretekkel augusztustól munkát keres. Telefon: 321-209.
- Zárt gyümölcsös kert a konzervgyár mellett, 120 literes műanyag hordó, és kárpótlási jegy 70%-ért eladó. Békési út 25.
- 7,5 éves 1300-as Lada, friss műszakkal, jó állapotban eladó. Tel.: 452-378, Kocsis.

Tisztelt Önkormányzat!

Tisztelt Illetékesek!

Nyugtalanná tesznek bennünket, szülőket, nagyszülőket, a körzetben működő egészségügyi intézmények dolgozóit a piacon és környékén uralkodó tűrhetetlen állapotok.

Meddig kell még eltűnünk, hogy a belváros kellős közepén koszos, egészségtelen körülmények között nőjenek fel gyermekeink???

Közvetlenül a piac mellett helyezkedik el a körzet gyermekorvosi rendelője, mely szó szerint egy szemétdomb kellős közepén kénytelen működni. A rendelő másik oldalán a külföldi autóbuszok **önkéntesen** kijelölt parkolója található, ugyanis tábla nem jelzi a parkolási lehetőséget. Az orvoshoz igyekvő gyerekek kénytelenek szívni a mérgezett levegőt.

E terület szolgál a külföldi árusok illemhelyéül is.

Egyszóval a környéket ellepi a szemét és az emberi ürülék, a

legyek pedig gondoskodnak a fertőzésveszélyről.

Ilyen körülmények között nem működhet egészségügyi intézmény!

Követeljük, hogy sürgősen oldják meg a külföldi autóbuszok parkolási lehetőségét valahol a város szélén. Ne engedjék tovább, hogy azok az orvosi rendelő mellett szennyezzék a levegőt!

Különös figyelmet szenteljenek a piac és környékének tisztántartására, legfőképp a rendelő környékén!

Bízunk meg egy nyugdíjast vagy egy munkanélküli embert, aki felügyel a rendelő előtt hagyott babakocsikra. Ez rége is így volt. Több ízben loptak el gyermekocskákat innen.

Bízunk benne, hogy a város vezetői számára sem közömbös, hogy mennyire egészséges, életre való utódaink lesznek. Közös célja ez az igazán lelkiismeretes és gyermekcentrikus körzeti orvosunknak, és nem utolsósorban nekünk, szülőknek!

(A fenti levelet 19-en írták alá.)

A Herczeg Tamás képviselő kezdeményezésére létrejött lakossági fórum eredményeként több intézkedés is történt a piac környékén, amelynek hatásait a lakosság is érzékelheti.

A külföldi autóbuszok parkolását megoldottuk, a Vécsey utcán kijelölt buszparkoló van, amelyet a rendőrség folyamatosan ellenőriz, a buszokat oda irányítja. A Trefort utca Illésházi utcától a Szarvasi útig terjedő szakaszát is igénybe veszik néhányan, ott nem zavarnak annyira.

Hét darab nagy konténert helyeztünk el a piac környékén. A piacozók nagy része saját maga oda hordja a szemetet, a többi pedig köz munkások folyamatosan takarítják.

A Sallai utcai vécé nyújtott nyitva tartással üzemel. A Munkácsy tér felőli lakásokból panaszkodtak, hogy a bozótot használják a piacozók közül néhányan illemhelynek. Ott kiirtottunk pár cserjét, átlátóbbá tettük a területet.

A Trefort utca felől a rengeteg ott parkoló autótól szinte mozdulni sem lehetett, oda csőkorlátot és megállni tilos táblát helyeztünk ki. A vízelvezetés érdekében pedig folyamatos az árokcsiszítás.

Úgy érezzük, jelentősen javult a piac környékének állapota, persze, a végleges megoldást a piacbővítés jelenti. A közgyűlés döntést hozott a piac bővítéséről, erre hitelfelvételből biztosítanak fedezetet.

BÁNFI ÁDÁM

a városüzemeltetési iroda vezetője

GONDOLKODÓ

Vakasszonyok nyara

Délidő. Lassan bandukolok a zsúfolt utcán. Időnként fölkapom a fejem, a szemembe ömlik a nyári nap vakító fénye, hunyorítok. Egy könyvesbolt előtt majdnem belebotlok egy öregasszonyba, elnézést kérek. Döbenten veszem észre, hogy a néni a kezemet tapogatja csontos, remegő ujjával. Szeme világtalan. „Segítsen, fiatalember, kísérjen el oda, ahhoz a padhoz, ott vár a férjem” – mondja, és a közeli pad irányába mutat. Belém kapaszkodik, átkísérem a padhoz. „Köszönöm, fiatalember!” Utánuk nézek néhány pillanatig, lassan bandukolnak a zsúfolt utcán, és a világtalan hátukat égeti a nyári nap. Ott állok a forgatag közepén, mint élettelen szobor. Valaki belém botlik, fölriadok, elnézést kérek. „Vak vagy?” – kérdi tőlem egy miniszoknyás lány. – „Vagy megsütött a nap?”

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV



NAGY AKCIÓ az ISZTAMBUL BAZÁRBAN

Olasz Fronti farmer	2300 Ft
Diesel farmer	1980 Ft
Levi's farmer	1980 Ft
Női fürdőruha	390 Ft
Női nyári ruha	390 Ft
Női pólók	250 Ft-tól 600 Ft-ig
Bermuda nadrágok	300 Ft-tól 600 Ft-ig
Lányka blúz	590 Ft
Női szoknyák	300 Ft-tól 600 Ft-ig
Sztreccsnadrág	390 Ft

Cím:

Andrássy út 29–33.

(a régi Ezermester bolt helyén)

1984. évjáratú 320i BMW nagyon jó állapotban eladó.



A CSABA TV július 18-án, vasárnap jelentkezik műsorával a belvárosban és a Kazinczy lakótelepen. 12.00-tól: TV-plusz, benne: Hőfehérke (USA-rajzfilm), Worldnet-sorozat, útifilm, sportcsemegék, játékfilm: Meneküljetek, nyomozunk! (USA-film). 20.00-tól: Vasárnapi plusz, benne: Beszélgetés a labbékről és az önkormányzati lakások eladásáról. Nyaralási tanácsok. Hová tegyük háziállatainkat?

Telefonos játék, horoszkóp, rajzfilm, utazási ajánlatok. Ismétlések: július 19-én, hétfőn 19.00-tól Vasárnapi plusz a belvárosban, a Kazinczy és a Lencsési lakótelepen.



ÁLLANDÓ PROGRAMOK:

18-19 óráig – szórakoztató műsorok
23-0.40 óráig – MS TV-mozi

TOVÁBBI PROGRAMOK:

Csütörtök:	a TV 4 1. műsora	19-23 óráig
Péntek:	ATV fiataloknak	19-23 óráig
Szombat:	ATV-vikend	8-12 óráig
	a TV 4 2. műsora	19-23 óráig
Kedd, szerda	19-23-ig a Szív TV műsora	

